



Генеральная Ассамблея

PROVISIONAL

A/44/PV.20
12 October 1989

RUSSIAN

Сорок четвертая сессия

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СЕТНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О 20-М ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк,
в четверг, 5 октября 1989 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н ГАРБА (Нигерия)

позднее: г-н ЛОХИА (Папуа-Новая Гвинея)
(заместитель Председателя)

Общие прения [9] (продолжение)

С заявлениями выступили:

Г-н Баба (Малайзия)
Г-н Азиз (Ирак)
Г-н Мкапа (Танзания)
Г-н Рао (Индия)
Г-н Барон (Доминика)

Принятие повестки дня и организация работы: третий доклад Генерального
комитета [8] (продолжение)

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ

Г-н БАБА (Малайзия) (говорит по-английски): Позвольте мне прежде всего поздравить Вас в связи с избранием на пост Председателя сорок четвертой сессии Генеральной Ассамблеи. Вы приносите в эту должность уникальные качества, которые связаны с Вашими выдающимися заслугами как солдата и как дипломата. Мы можем быть убеждены в том, что благодаря Вашему большому опыту и профессиональному умению работа Генеральной Ассамблеи придет к успешному завершению.

Я также хотел бы воздать дань уважения Его Превосходительству г-ну Данте Капуто, который прекрасно руководил работой многих заседаний богатой событиями сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи.

Мы выражаем нашу глубочайшую признательность Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций за его огромные усилия и вклад в дело международного мира и безопасности и содействие международному сотрудничеству. Мы хотели бы заверить его в нашей неизменной поддержке всех его начинаний.

У меня и у моей делегации вызывает большое удовлетворение тот факт, что мы в этом году собрались в Организации Объединенных Наций в более позитивной международной обстановке, которая ведет к укреплению доверия и повышению роли Организации. Продолжающаяся разрядка между двумя крупнейшими державами помогла поддержать тенденции в отношении уменьшения глобальной напряженности во многих частях мира. Это привело к растущему политическому сотрудничеству между ними, в частности в такой важной области, как разоружение, и их возрастающему стремлению к поиску решений региональных конфликтов.

(Г-н Баба, Малайзия)

Эти позитивные тенденции, которые появились лишь несколько лет назад, укрепили основу международной дипломатии. Они привнесли новое доверие в дипломатический процесс, вдохнули новые надежды и явились источником обновленной веры в Организацию Объединенных Наций как одно из средств и катализатор позитивных глобальных изменений. Впервые с момента основания Организации Объединенных Наций у нас имеется уникальная возможность изменить структуру международных отношений, с тем чтобы она соответствовала естественному стремлению человечества к миру, стабильности, экономическому росту и процветанию.

Восстановленная вера в Организацию Объединенных Наций должна сопровождаться конкретной деятельностью. Для начала это непременно должно предусматривать предоставление нами в ее распоряжение финансовых ресурсов, необходимых для выполнения ею своих функций, а также нашу полную приверженность делу реализации взятых на себя соответствующих обязательств уважать, поддерживать и продвигать цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций. Потребуется также возобновление нашей веры и готовности укреплять центральную роль Организации Объединенных Наций в международных делах по отношению к новым организациям ограниченного состава членов, которые появляются на международной арене. Мы должны руководствоваться тем же духом и тем же видением, которые привели к созданию этой всемирной Организации 44 года назад.

Выражая удовлетворение нынешним в целом позитивным международным политическим климатом, я не могу не выразить серьезную обеспокоенность нашей делегации относительно положения дел в международной экономической области. Мы считаем, что, несмотря на усилия и призывы к изменениям, нынешняя структура международных экономических отношений износилась, устарела и непригодна для удовлетворения потребностей нашего времени. Вместо исправления несправедливой экономической системы мы сейчас наблюдаем тенденцию к еще большему разделению мира между имущими на Севере и неимущими на Юге.

Неравноправная и несправедливая модель международных экономических отношений не может далее существовать без отрицательных последствий как для развитых, так и для развивающихся стран. Этот вопрос должен быть рассмотрен в срочном порядке. Организация Объединенных Наций наилучшим образом устроена для того, чтобы служить катализатором в содействии глобальному диалогу в интересах обеспечения более стабильной, равной и справедливой экономической системы. Давайте в процессе работы

сорок четвертой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций выработаем пока еще отсутствующую коллективную политическую волю, которая приведет нас к достижению общего блага.

Позвольте мне сейчас сделать короткий общий обзор глобальной ситуации и коснуться некоторых наиболее неотложных политических, экономических и социальных вопросов, стоящих перед международным сообществом, которые касаются всех нас.

Я с сожалением должен отметить, что на международной политической сцене, несмотря на продолжающуюся разрядку в отношениях между двумя сверхдержавами, в мире остается много областей неурегулированных конфликтов и конфронтации. Этот вопрос должен быть рассмотрен эффективным образом, учитывая наше стремление к более стабильному миру.

На Ближнем Востоке новые мирные тенденции, которые появились благодаря историческим решениям Национального совета Палестины в ноябре прошлого года, а также выступлению президента Арафата на прошлой сессии Генеральной Ассамблеи наталкиваются на продолжающееся упорство израильтян. Израиль явно продолжает нарушать Женевскую конвенцию о защите гражданского населения во время войны, несмотря на резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности.

Героическая интифада мужественного палестинского народа является проявлением их несокрушимой веры и их решимости бороться за самоопределение, независимость и национальное государство. Палестинцы завоевали симпатию и поддержку практически всего международного сообщества, о чем свидетельствует растущее международное признание государства Палестины. Это также привело к расширению контактов с ней все более широкого круга государств, в частности Соединенных Штатов.

План выборов, предложенный Израилем для оккупированных арабских территорий, не направлен на решение основных вопросов, касающихся права палестинцев на осуществление своего самоопределения. Оккупирующая держава, известная в основном своей репрессивной политикой, не может надеяться завоевать поддержку тех, кого она угнетает в плане узаконения этой политики угнетения с помощью так называемых выборов.

Мое правительство по-прежнему считает, что прочное, справедливое и всеобъемлющее урегулирование палестинского вопроса может быть достигнуто только путем созыва Международной мирной конференции по Ближнему Востоку под эгидой Организации Объединенных Наций на основе резолюций 242 (1967) и 338 (1973)

(Г-н Баба, Малайзия)

Совета Безопасности. Призывая всех членов международного сообщества поддержать усилия, направленные на скорейший созыв этой конференции, мое правительство считает целесообразным особую ответственность и ведущую роль в этом вопросе возложить на постоянных членов Совета Безопасности.

Другим важным вопросом на Ближнем Востоке является ливанский. Отрадно, что после многолетнего вооруженного конфликта, многочисленных жертв и разрушений Ливан, как представляется, встает на путь, ведущий к новому началу при условии соблюдения прекращения огня и возобновления политического диалога между вовлеченными в конфликт сторонами. Следует выразить признательность Лиге арабских государств и ее Трехстороннему комитету за благоприятный поворот событий в Ливане. Мы должны и впредь поддерживать и поощрять их усилия, с тем чтобы недавний прогресс, достигнутый в Ливане, можно было использовать для достижения прочного мира и единства в этой стране.

Необходимо также уважение суверенитета, независимости и территориальной целостности Ливана, и Израиль должен уйти из своей так называемой зоны безопасности на юге Ливана и прекратить свои акты агрессии против своего соседа в соответствии с резолюциями Совета Безопасности.

Большое удовлетворение у всех нас вызывает то, что мы вскоре будем приветствовать в своем сообществе наций нового члена, Намибию, которая после выборов, которые будут там вскоре проведены, получит независимость после длительных и трудных лет борьбы. Малайзия гордится тем, что она предоставила свои войска в состав Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период (ЮНТАГ) и была Председателем Совета Безопасности, когда он принял резолюцию 629 (1989), которая, среди прочего, установила 1 апреля 1989 года датой осуществления плана урегулирования в Намибии.

Дорога Намибии к независимости не была легкой, и остаются проблемы, требующие неустанного внимания и бдительности со стороны международного сообщества, особенно Совета Безопасности. Международное сообщество должно по-прежнему оказывать Генеральному секретарю поддержку, которая необходима ему для обеспечения полного и эффективного осуществления резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, несмотря на трудные обстоятельства. Необходимо прекратить происки Южной Африки против намибийских политических партий, особенно против Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО). В Намибии должны быть созданы условия, способствующие проведению свободных и справедливых выборов и обеспечению безопасности всех намибийцев.

Хотя нас радует перспектива независимости Намибии, мы должны выразить свое возмущение продолжающимся сохранением апартеида в Южной Африке. Правительство моей страны неоднократно заявляло, что апартеид не поддается реформам. Он должен быть полностью ликвидирован. Апартеид – это самая вопиющая и преступная форма расового угнетения и дискриминации, и международному сообществу необходимо по-прежнему осуждать и изолировать режим Претории. Необходимо по-прежнему применять обязательные санкции, включая эффективное эмбарго на поставки нефти. Следует продолжать оказывать нажим на Южную Африку, с тем чтобы добиться создания подлинно демократической политической системы, основанной на принципах самоопределения, правления большинства и всеобщего избирательного права.

Несмотря на заключение Женевских соглашений в апреле 1988 года, в Афганистане продолжается кровавый конфликт, который длится вот уже девятый год, причем нет

(Г-н Баба, Малайзия)

перспектив достижения мира. непопулярный и непредставительный режим, который был установлен силой иностранного оружия, продолжает цепляться за власть в Кабуле. Этот режим должен осознать, что мир и спокойствие в Афганистане можно восстановить только через процесс диалога и прихода к власти популярного правительства на широкой основе.

Что касается отношений между Ираном и Ираком, то Малайзия удовлетворена тем, что прекращение огня способствует сохранению пусть и хрупкого мира и сохранению жизни людей на протяжении последнего года. Однако мы разделяем всеобщую обеспокоенность тем, что нет прогресса в деле полного осуществления резолюции 598 (1987) Совета Безопасности, несмотря на все усилия Генерального секретаря Организации Объединенных Наций. Как братская исламская страна мы надеемся и молимся за то, чтобы были восстановлены мир и спокойствие в двусторонних отношениях между этими двумя исламскими народами. С этой целью мы обращаемся с настоятельным призывом к двум сторонам продолжить диалог под эгидой Генерального секретаря, чтобы как можно скорее осуществить взаимоприемлемые решения.

Ситуация в Камбодже по-прежнему остается проблемой, вызывающей международную обеспокоенность, и заслуживает детального рассмотрения на Генеральной Ассамблее. Малайзия как соседнее государство разочарована тем, что не было достигнуто всеобъемлющее политическое урегулирование, которое является единственным путем установления прочного мира в Камбодже. Основные элементы всеобъемлющего политического урегулирования были четко сформулированы Генеральной Ассамблеей. Полный вывод всех иностранных вооруженных сил должен быть неотъемлемой частью всеобъемлющего политического урегулирования. Заявление Вьетнама о выводе его войск из Камбоджи нельзя рассматривать как заслуживающее доверия, если только этот уход не будет проводиться под проверкой и наблюдением эффективного международного механизма по контролю. Малайзия по-прежнему убеждена, что только Организация Объединенных Наций обладает необходимым опытом, авторитетом и ресурсами, с тем чтобы обеспечить создание беспристрастного и эффективного международного контрольного механизма в рамках всеобъемлющего политического урегулирования в Камбодже.

Печальное положение дел в Камбодже, являющееся следствием иностранной интервенции и оккупации, к сожалению, сохраняется. Ситуация даже ухудшится, если вскоре не будет найдено решение и если заинтересованные стороны по-прежнему не будут проявлять гибкости.

(Г-н Баба, Малайзия)

Чрезвычайно важно, чтобы до проведения свободных и справедливых выборов под международным контролем в Камбодже было создано четырехстороннее временное правительство под руководством принца Нородома Сианука. Все стороны должны быть готовы идти на компромисс. Несмотря на тупиковое положение, необходимо развивать усилия, предпринятые на Парижской международной конференции. Международное сообщество не может допустить усиления конфликта, то есть еще одного кровопролития, или перспективы возобновления трагедии и ужасов. Международному сообществу, в свете результатов, достигнутых в Париже, следует не только убедить камбоджийские фракции пойти на временный раздел власти, но и, возможно, ему придется предпринять коллективные инициативы, для того чтобы обеспечить такой ход событий.

Настоятельно необходимо, чтобы Генеральная Ассамблея по-прежнему добивалась всеобъемлющего политического урегулирования. Усилия государств - членов Ассоциации государств Юго-Восточной Азии и других стран в ходе сессии направлены на достижение этой цели. Необходимы эффективные гарантии независимости, суверенитета, территориальной целостности и статуса нейтрального и неприсоединившегося государства для Камбоджи.

На Корейском полуострове стремление к мирному объединению находит поддержку народов двух корейских образований. Обе стороны предложили модели такого объединения, и дискуссии между ними должны содействовать укреплению мира и безопасности на полуострове и достижению окончательных целей. Малайзия также внимательно следит за проявлением любого интереса к членству в организациях на основе принципа универсальности.

Неурегулированная ситуация в Центральной Америке также требует внимания международного сообщества. Малайзия приветствует инициативы президентов пяти стран Центральной Америки, в том числе и самые последние - Декларацию, принятую в Тегусе, и совместный план, принятый в Гондурасе в августе этого года. Мы надеемся, что все заинтересованные стороны и государства обеспечат свое тесное и всестороннее сотрудничество в осуществлении этих жизненно важных решений.

(Г-н Баба, Малайзия)

Антарктика предоставляет международному сообществу благоприятную возможность для осуществления многостороннего сотрудничества на подлинно всеобщей основе на общее благо всего человечества. Мы по-прежнему считаем, что на основе диалога и четкого понимания нашей коллективной ответственности за защиту и сохранение этого первозданного континента, мы можем достичь взаимопонимания, отвечающего интересам всех сторон.

Поэтому для всех нас является разочарованием то, что мы не полностью использовали возможности в ходе последних семи лет для достижения общих целей, несмотря на категоричные и неоднократные утверждения сторон, не являющихся участниками Договора, об их обязательстве учесть все аспекты, касающиеся всех областей, охватываемых системой Договора.

По нашему мнению, этому всеобщему достоянию в силу его уникальных свойств и значительного воздействия на мировой климат и экосистему должна быть предоставлена всемерная защита от пагубных воздействий человеческой деятельности, особенно в результате разработки ее ресурсов. В этой связи запрещение разведки и разработки ресурсов и регулирование других видов деятельности по исследованию и использованию ресурсов Антарктики являются ключевыми элементами в развитии международного режима по защите Антарктики, который позволит оставить в первозданном виде этот последний нетронутый край земли.

Что касается вопроса о разоружении, то очевидно, что подписание Договора о ликвидации ракет средней и меньшей дальности (Договор по РСМД) между Соединенными Штатами Америки и Советским Союзом явилось крупным достижением. Договор впервые в истории обеспечил ликвидацию целого класса ядерных ракет из арсеналов двух сверхдержав. Приветствуя это выдающееся достижение, Малайзия настоятельным образом призывает две сверхдержавы ускорить переговоры о пятидесятипроцентном сокращении их стратегических ядерных вооружений с тем, чтобы проложить путь к окончательной ликвидации ядерной угрозы.

К сожалению, этот более позитивный этап в отношениях между сверхдержавами не способствовал значительным образом многостороннему процессу разоружения. Действительно, за исключением определенного прогресса, достигнутого в ходе

(Г-н Баба, Малайзия)

переговоров о подписании конвенции по химическому оружию на Конференции по разоружению в Женеве, по другим вопросам, входящим в ее повестку дня, практически не было достигнуто никакого прогресса. Мы настоятельно призываем заинтересованные стороны полностью использовать потенциал многосторонних переговоров, особенно Конференцию по разоружению, с тем чтобы ускорить реализацию глобальной всеобъемлющей программы разоружения.

Малайзия считает, что всеобъемлющее ядерное разоружение может быть осуществлено лишь только в том случае, если будет достигнута договоренность о всеобъемлющем запрещении испытаний. Поэтому мы полагаем, что договор о запрещении ядерных испытаний является необходимым шагом в направлении ядерного разоружения. В то же время, подобный договор поможет нам сохранить соответствие и жизнеспособность договора о нераспространении ядерного оружия. В условиях отсутствия прогресса в ходе переговоров о всеобъемлющем запрещении испытаний, Малайзия поддерживает инициативу Группы шести неприсоединившихся стран по созыву конференции по вопросу о превращении Договора о частичном запрещении испытаний 1963 года во всеобъемлющий договор по запрещению испытаний.

Правительство моей страны также считает, что по приоритетному вопросу о предоставлении "негативных гарантий безопасности" государствам, не обладающим ядерным оружием, до тех пор пока ядерное оружие не будет полностью ликвидировано, необходимы обязательные в правовом отношении меры со стороны ядерных государств не применять ядерное оружие против неядерных государств и не угрожать его применением.

Малайзия глубоко обеспокоена в связи с продолжающимся применением химического оружия в региональных конфликтах. Тем не менее, нас обнадеживает ощутимый прогресс, достигнутый в ходе переговоров на Конференции по разоружения, в деле подготовки всеобъемлющей конвенции по химическому оружию. Мы осуждаем применение такого оружия и поэтому приветствуем подтверждение жизнеспособности Женевского протокола 1925 года по химическому оружию Парижской конференцией по химическому оружию, которая состоялась в январе этого года. Малайзия приветствует предложение, представленное недавно президентом Соединенных Штатов Америки Джорджем Бушем в отношении ликвидации запасов химического оружия. Мы в равной степени удовлетворены

(Г-н Баба, Малайзия)

благоприятной реакцией Министра иностранных дел Советского Союза на это предложение. Открываются четкие перспективы для дальнейших шагов в этом направлении, и эти шаги необходимо предпринять как Соединенным Штатам Америки, так и Союзу Советских Социалистических Республик, с тем чтобы навсегда запретить применение такого антигуманного оружия массового уничтожения.

Что касается других вопросов разоружения, то мое правительство считает, что, учитывая быстрое развитие космической технологии и растущую угрозу неправильного использования космического пространства, существует срочная необходимость выработки всестороннего режима, который регулировал бы использование космического пространства международным сообществом. Мы также полагаем, что необходимы серьезные усилия на международном и региональном уровнях для ограничения и регулирования гонки обычных вооружений, включая морские. Малайзия продолжает поддерживать создание зон мира и безъядерных зон в различных регионах мира и по-прежнему привержена цели создания зоны мира, свободы и нейтралитета в Юго-Восточной Азии.

В области международного экономического развития было предпринято крайне мало обнадеживающих действий для достижения поставленных целей многосторонности, взаимозависимости и взаимного сотрудничества. К сожалению, в период, когда мир находится на пороге нового века, который действительно является преддверием нового тысячелетия, неравенство и несправедливость все еще продолжают иметь место в международных экономических отношениях. Надежды миллионов людей в развивающихся странах на повышение жизненного уровня и на более достойный образ жизни остаются не реализованными. Ухудшающиеся экономические условия, вызванные в частности низким уровнем экономического роста, внешней задолженностью и ухудшающимися условиями торговли во многих развивающихся странах, в сочетании с серьезным застоем в социальной сфере, могут лишь привести к политическим потрясениям в ущерб их общественному строю и народам и во многих случаях поставить под угрозу выживание государств.

Необходимо отметить, что борьба развивающихся стран с целью занять более благоприятное место на международной экономической арене становится все более сложной и болезненной, учитывая определенные тенденции в развитии мире.

(Г-н Баба, Малайзия)

Развивающиеся страны не могут и не должны оставаться в стороне в условиях любого экономического развития в связи с появлением новой ситуации. Они должны получить возможность использовать в своих интересах такие возникающие тенденции, как процесс интеграции промышленно развитых стран Западной Европы в рамках единого рынка Европейского Экономического Сообщества. Крупные промышленно развитые страны, которые заключают торговые и финансовые договоры друг с другом, должны обеспечить такое положение, чтобы не создавать дополнительных трудностей для других стран в борьбе за рынки сбыта и финансовые ресурсы. Решения, принимаемые ими, должны также учитывать интересы других стран, особенно интересы развивающихся стран.

(Г-н Баба, Малайзия)

В связи с поиском путей и средств обеспечения согласования интересов всех стран Организации Объединенных Наций должна быть предоставлена соответствующая роль в качестве форума и организации для выработки решений различных международных экономических и социальных проблем.

Организация Объединенных Наций может быть полезным форумом для рассмотрения различных проблем, включая валюту, финансы, задолженность, торговлю и развитие, с тем чтобы обеспечить благоприятные условия торговли, задействовать весь мировой потенциал развития и способствовать экономическому росту и социальному прогрессу во всем мире. Малайзия придает большое значение принципам открытой международной торговой системы и дальнейшей либерализации торговли, которые не будут иметь смысла, если будут сохранены тенденции к односторонности и протекционизму.

Малайзия с удовлетворением отмечает, что серьезные усилия предпринимались в рамках Организации Объединенных Наций по рассмотрению вопросов оживления экономического роста и развития развивающихся стран и по рассмотрению вопроса о международной стратегии развития. Развивающиеся страны ожидают очень многого от этих двух важных событий. Малайзия намерена активным образом участвовать в процессе обсуждений, и мы призываем страны взять на себя обязательства на самом высоком уровне.

В эпоху индустриализации и развития технологии окружающая среда вызывает тревогу у всех. Необходимо подчеркнуть, что сохранение безопасной окружающей среды является не только прерогативой тех, кто проживает в развитых странах. К сожалению, в развитых странах есть очень много самозванных хранителей мировой окружающей среды, которые считают, что они могут сделать мир более безопасным местом для жизни, если в тропических лесах не будут вырубаться деревья или если население в развивающихся странах откажется от модернизации производства и систем коммунального обслуживания и просто будет продолжать свой традиционный образ жизни. В своем энтузиазме, критикуя других, они принижают проблемы кислотных дождей в своих собственных странах, загрязнения своих рек и озер и уничтожения лесных массивов в результате проводившихся в течение десятилетий лесозаготовок и процесса урбанизации.

(Г-н Баба, Малайзия)

Малайзия считает, что по столь важному вопросу, как окружающая среда, необходимо нести совместную ответственность. Нельзя ограничивать процесс развития в развивающихся странах из-за страха ухудшения окружающей среды. Так же, как и развитые страны, пытающиеся решить свои проблемы экологии, развивающиеся страны понимают необходимость поддержания и сохранения своей собственной окружающей среды, занимаясь вместе с тем такими проблемами, как нищета, голод, застой в социальной области и во многих случаях повторяющиеся стихийные бедствия. И совершенно несправедливо требовать от населения развивающихся стран отказаться от творческой деятельности и развития из-за ошибок, которые были сделаны ранее в развитых странах. Малайзия считает, что Организация Объединенных Наций может быть очень полезным форумом для того, чтобы обеспечить более ясное понимание мировых экологических проблем. Следует поощрять работу системы Организации Объединенных Наций в этом направлении.

Более десяти лет тому назад правительство Малайзии заявило, что наркомания и незаконный оборот наркотиков – это не просто социальная проблема. Что еще более важно, для нас они являются вопросами национальной безопасности. И мы продолжаем их рассматривать как таковые. Нам приятно, что многие другие теперь разделяют нашу точку зрения. Мы призываем все страны серьезно заняться проблемой наркотиков не только в рамках собственных границ, но также предпринять совместные и решительные усилия, чтобы международное сообщество смогло эффективно отреагировать на эту проблему с помощью всех имеющихся средств.

Настало время, чтобы международное сообщество рассмотрело также серьезные проблемы и ограничения, с которыми сталкиваются национальные правительства в их попытках эффективно противостоять нападениям со стороны наркоимперии. Организация Объединенных Наций, которая пользуется возросшим авторитетом и доверием, должна стать центральным органом, определяющим необходимые международные ответные действия в таких областях, как обеспечение законности и воспретительная деятельность. Правительство моей страны будет поддерживать усилия по коллективному рассмотрению вопроса о таких международных полномочиях, которые позволят Организации Объединенных Наций по просьбе государств, столкнувшихся с этой проблемой, предпринимать необходимые шаги.

(Г-н Баба, Малайзия)

Также вызывает серьезную тревогу и глобальная проблема беженцев, которая осложняется в силу ее взаимосвязи с политическими, экономическими, социальными и идеологическими вопросами. К счастью, недавно были достигнуты позитивные сдвиги. Международная конференция по беженцам в Центральной Америке, состоявшаяся в Гватемале в мае этого года, ознаменовала собой важный шаг в деле поиска новых решений проблем беженцев, репатриантов и перемещенных лиц в регионе. Подобным же образом на Международной конференции по беженцам в Юго-Восточной Азии, состоявшейся в Женеве в июне этого года, был выработан новый международный консенсус по проблеме этих беженцев, прежде всего из Вьетнама и Лаоса. Единодушное принятие всестороннего плана действий на Женевской конференции продемонстрировало коллективную волю участников найти прочное решение этой давней проблемы. Мы надеемся, что заинтересованные правительства смогут в кратчайшие сроки воплотить различные обязательства, выработанные на Конференции, в жизнь.

Малайзия также встревожена в связи с массовым уходом людей из Болгарии в Турцию и хотела бы призвать правительства обеих соседних стран начать серьезные переговоры с целью скорейшего решения этой гуманитарной проблемы на дружественной основе.

В повестке дня этой сессии Генеральной Ассамблеи много пунктов. Есть целый ряд вопросов, которые вызывают серьезную тревогу международного сообщества. Многие из них для нас не новы, поскольку в Ассамблее они рассматриваются годами. Я надеюсь, что сорок четвертая сессия Генеральной Ассамблеи сможет достичь консенсуса по многим из этих вопросов. Также я надеюсь и на то, что резолюции не останутся просто резолюциями, которые по установившемуся ритуалу обсуждаются и принимаются из года в год без какого-либо ощутимого улучшения условий жизни человека. Давайте вместе стремиться к активизации международных мер в целях установления более широкого и более плодотворного глобального сотрудничества. В этой связи наша делегация обязуется полностью сотрудничать с Вами, г-н Председатель, и другими национальными делегациями в целях успешного и плодотворного завершения нашей работы.

Г-н АЗИЗ (Ирак) (говорит по-арабски; английский текст представлен делегацией): Позвольте мне поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее сорок четвертой сессии и пожелать Вам успеха в руководстве работой этой сессии. Узы, связывающие Ирак и Нигерию, – это узы дружбы и взаимного уважения, что является дополнительным фактором, способствующим нашему сотрудничеству с Вами в обеспечении успешной работы сессии и достижении благородных целей и принципов Организации Объединенных Наций.

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить признательность Вашему предшественнику г-ну Капуто за его усилия по обеспечению успешного проведения сессии Генеральной Ассамблеи в прошлом году.

Ирак твердо верит, что Организация Объединенных Наций – это незаменимый международный орган в деле поддержания международного мира и безопасности и укрепления дружественных отношений между государствами на основе равенства, взаимного уважения, реализации международного сотрудничества во всех областях и укрепления уважения основных прав и свобод человека, особенно права народов на самоопределение.

Несколько недель назад девятая Конференция глав государств и правительств неприсоединившихся стран подтвердила приверженность движения неприсоединения своей роли и ответственности в деле содействия сохранению мира и укреплению сотрудничества во имя развития и процветания всех стран. Конференция также подчеркнула роль Организации Объединенных Наций в установлении мира и урегулировании международных конфликтов путем диалога и в соответствии с принципами справедливости.

Организация Объединенных Наций была глубоко обеспокоена войной, которую Иран развязал и вел против Ирака в течение восьми лет. Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности принимали многочисленные резолюции, призывавшие прекратить военные действия и добиться урегулирования конфликта на основе Устава Организации Объединенных Наций и международного права. Ирак признавал эти резолюции, но Иран отвергал их. Самой последней была резолюция 598 (1987), которую Ирак признал сразу после ее принятия, а Иран отказывался выполнять в течение целого года, пока его не вынудили к этому обстоятельства, хорошо известные международному сообществу. Именно под эгидой Генерального секретаря Организации Объединенных Наций 8 августа 1988 года было достигнуто соглашение, создавшее основу для прекращения огня, которое вступило

в силу 20 августа 1988 года. В соответствии с этим соглашением был создан механизм достижения общего понимания положений резолюции 598 (1987), а также процедур и сроков их выполнения путем прямых переговоров, которые должны были вести обе стороны под эгидой Генерального секретаря.

Однако вызывает сожаление тот факт, что за последний год, в течение которого под эгидой Генерального секретаря состоялось несколько встреч между двумя сторонами, не было проведено подлинных прямых переговоров, которые привели бы к достижению цели, предусмотренной в резолюции 598 (1987) и в соглашении от 8 августа 1988 года, а именно - к установлению всеобъемлющего и прочного мира между Ираком и Ираном и в регионе Залива. Иранская сторона пыталась превратить эти встречи в арену для полемики и пропаганды и настаивала на своем всем известном избирательном подходе, подчеркивая те аспекты, которые служили ее собственным интересам, не проявляя в то же время подлинной готовности начать серьезное обсуждение других вопросов, которые обеспечили бы равновесие и общие интересы обеих сторон. Мы имеем все основания с подозрением относиться к этому подходу, направленному на достижение Ираном своих целей в условиях отсутствия всеобъемлющего и прочного мира и на увековечение в то же время положения ни войны-ни мира, которому, по-видимому, не видно конца.

Ирак предостерегает международное сообщество относительно такого опасного подхода, на котором все еще настаивает Иран. Ирак не может согласиться ни на какие частичные меры или планы, которые отвечали бы намерению Ирана увековечить состояние ни войны-ни мира. Эту позицию разделяют все страны региона, учитывая отрицательные последствия такого положения для безопасности и стабильности в регионе. На протяжении всего прошедшего года мы старались предоставить Ирану достаточно возможностей, чтобы побудить его вступить на путь мира. Мы предприняли инициативу, призвав освободить больных и раненых военнопленных и объявив о своей готовности незамедлительно осуществить широкий обмен такими военнопленными в соответствии с Женевскими конвенциями. Мы демобилизовали более 200 000 человек из числа вооруженных сил Ирака в период с 18 октября 1988 года по 30 июня 1989 года; начиная с 19 июня 1989 года мы прекратили набор в Народную армию, расформировали целый армейский корпус наших сухопутных войск, а несколько дней назад приняли решение расформировать еще пять дивизий наших сухопутных сил.

Что касается восстановления и развития, то мы восстановили два мужественных города Басру и Фао, несмотря на то, что они по-прежнему находятся в зоне досягаемости иранских пушек и артиллерии.

Ирак, как в прошлом, так и сейчас проявляет добрую волю к установлению всеобъемлющего и прочного мира с Ираном на основе резолюции 598 (1987) Совета Безопасности. Он подтверждает уважение, которое он неизменно демонстрировал на протяжении долгих лет конфликта, принципов и норм, составляющих основу деятельности нашей международной Организации: мир, уважение суверенитета и независимости народов, отказ от политики гегемонии и вмешательства во внутренние дела других, уважение территориальной целостности государств, а также их законных прав, основанных на нормах и прецедентах международного права.

Сейчас, когда прошло более года бездействия, всю ответственность за которое несет Иран, нужно вернуться к непосредственным переговорам под эгидой Генерального секретаря и в соответствии с соглашением от 8 августа 1988 года и искренне и решительно действовать в направлении выполнения резолюции 598 (1987) как всеобъемлющего плана мира, обеспечивающего безопасность, стабильность и добрососедские отношения между двумя странами и во всем регионе на постоянной основе под эгидой Организации Объединенных Наций и при гарантиях Организации Объединенных Наций.

Избирательный подход Ирана, а также используемая им тактика маневров и вымогательства продлевают страдания более чем 100 000 иракских и иранских военнопленных и усиливают боль в их семьях, у которых появилась надежда в связи с прекращением огня.

Пункт 3 резолюции 598 (1987), в котором цитируется статья 118 Третьей Женевской конвенции 1949 года, недвусмысленным образом обязует обе стороны освободить военнопленных сразу же после прекращения военных действий. Однако Иран отказывается выполнять это обязательство, заявляя, что активные военные действия все еще не прекратились. Это представляет собой опасный прецедент. Такого никогда еще не было в истории Организации Объединенных Наций или в период, предшествовавший ее созданию. Позиция Ирана, отказывающегося освободить военнопленных после прекращения огня, противоречит правовому и реалистическому определению прекращения активных военных действий, подтвержденному Международным комитетом Красного креста (МККК) в его ноте от 31 марта 1989 года, адресованной как Ираку, так и Ирану, в частности пункту 2 этой ноты.

Такая позиция Ирана по вопросу о военнопленных является конкретным свидетельством его недостойных намерений, неуважения международных правовых норм и ценностей, принятых в международном сообществе. Организация Объединенных Наций должна выполнить свои правовые и гуманитарные обязанности и устранить эту трагедию, заставив Иран уважать гуманитарное международное право и отказаться от политики задержания заложников в политических целях – политики, которую, как хорошо известно, Иран систематически практикует.

Мы приветствуем тот факт, что недавно Совет Безопасности уделил внимание этому вопросу, и надеемся, что заинтересованность Совета в этом вопросе вынудит Иран выполнить положения международного права и ответить на наш призыв и призыв МККК немедленно освободить всех военнопленных, чтобы положить конец их жестоким страданиям.

До сих пор продолжается оккупация Израилем Палестины вопреки воле международного сообщества. Израильские оккупационные силы по-прежнему проводят одну военную кампанию за другой, осуществляя акты насилия и террора против мужественной народной палестинской интифады, которая продолжается уже третий год.

Резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей в ходе женевского заседания в январе 1988 года по палестинскому вопросу, подтверждают тот факт, что большинство стран мира выступают за предоставление неотъемлемых прав палестинскому народу.

Организация освобождения Палестины предприняла ряд мужественных инициатив, подтверждающих ее приверженность международному праву и резолюциям Совета Безопасности.

Продолжение израильской оккупации, отказ согласиться с тем ясным и определенным фактом, что Организация освобождения Палестины является единственным законным представителем палестинского народа, и лишение палестинского народа его неотъемлемого права на самоопределение и создание своего собственного независимого государства со столицей в Иерусалиме создают угрозу безопасности и миру в этом регионе и во всем мире.

Те, кто настаивают на оккупации и отрицают роль Организации освобождения Палестины как представителя своего народа, просто выступают с позиций, являющихся агрессивными, реакционными и противоречащими ходу истории и ценностям, на которых зиждется наша Организация и вся современная международная жизнь. Именно эти люди

несут непосредственную ответственность за страдания народа этого региона и за нестабильность, напряженность и террор, царящие здесь. Всеми миру известна агрессивная природа сионистского режима и его политика вторжений и оккупации территории Палестины и других соседних стран, включая Ливан, что продемонстрировала его вопиющая агрессия против Ирака в июне 1981 года. Сионистский режим пытался и по-прежнему пытается стать крупнейшей военной державой в этом регионе. Он обладает запасами ядерного и химического оружия, необходимыми ему для увековечения оккупации территории Палестины, и добивается господства над всеми странами этого региона.

Всеми миру также хорошо известно о серьезных нарушениях сионистским режимом прав человека на оккупированных палестинских территориях, которые документально зафиксированы в репортажах и программах новостей, а также в официальных докладах Организации Объединенных Наций и многих других международных и региональных организаций. Ответственность требует, чтобы члены Организации Объединенных Наций, в частности члены Совета Безопасности, выполнили положения Устава, применимые к таким ситуациям, чтобы удержать оккупационные силы от совершения таких преступлений и положить конец израильской оккупации и агрессии.

- Соединенные Штаты Америки несут большую ответственность за продолжение сионистским режимом его политики оккупации, высокомерия и терроризма, поскольку именно Соединенные Штаты продолжают предоставлять этому режиму оружие и политическое прикрытие.

Мы призываем Соединенные Штаты изменить эту политику, которую они проводят уже в течение нескольких десятилетий, и учесть свободное волеизъявление палестинского народа и Организации освобождения Палестины, его единственного законного представителя; безоговорочно и без промедлений признать права арабского народа Палестины на создание своего независимого государства, а также выполнить свою ответственность, оказав давление на оккупантов, чтобы вынудить их выполнить волю международного сообщества: положить конец оккупации и обеспечить осуществление справедливых и законных прав арабского народа Палестины.

Трагедия многострадального ливанского народа длится уже четырнадцатый год, принося дальнейшие разрушения и смерть в результате продолжающейся оккупации и вмешательства извне во внутренние дела Ливана.

Ирак осуждает военную оккупацию Израилем Южного Ливана. Он осуждает также оккупацию Ливана Сирией и Ираном. Ирак считает, ливанский кризис может быть

урегулирован лишь при условии прекращения оккупации, прекращения внешнего вмешательства во внутренние дела Ливана, создания климата свободы, необходимого ливанскому народу для того, чтобы урегулировать своих внутренние проблемы и добиться национального примирения путем диалога. Мы поддерживаем усилия, предпринимаемые Лигой арабских государств через арабский Трехсторонний комитет, направленные на урегулирование ливанского кризиса в соответствии с резолюциями встречи в верхах в Касабланке, на обеспечение вывода неливанских сил и на оказание ливанцам содействия в достижении национального примирения, в создании новой системы, основанной на справедливости, и в осуществлении ливанским государством полного суверенитета над всей территорией Ливана.

Ирак всегда выступал за право народов на самоопределение и оказывал материальную и моральную поддержку в достижении этой цели. Сегодня мы близки к провозглашению независимости Намибии в соответствии с планом Организации Объединенных Наций, касающимся предоставления независимости для Намибии, начало которому было положено в апреле 1989 года на основе резолюций 435 (1978) и 640 (1989) Совета Безопасности.

Мы призываем Генерального секретаря принять меры, о которых говорится в Декларации по Намибии, распространенной на девятой Конференции движения неприсоединившихся стран на высшем уровне, с тем чтобы обеспечить права намибийского народа на самоопределение и национальную независимость.

Наш мир переживает большие экономические изменения, сказывающиеся на ходе международных экономических отношений. Научно-технические достижения увеличили культурный и экономический разрыв между развивающимися и развитыми странами. Мы с обеспокоенностью отмечаем все большие различия между странами развивающегося мира и развитыми странами. Резкое падение цен на основные сырьевые товары и неочищенную нефть, продолжающееся уже несколько лет, повлекло за собой огромное снижение доходов развивающихся стран и, таким образом, привело к серьезному ухудшению их экономического положения, застою в их программах развития и падению уровня жизни их народов.

Мы согласны с необходимостью оказания помощи развивающимся странам в их усилиях по возобновлению процесса перестройки их экономики и диверсификации их экспорта с целью обеспечения наличия достаточных средств для продолжения их деятельности в целях развития.

Экономическое сотрудничество между развивающимися странами требует самого внимательного рассмотрения и является для нас единственной возможностью. Создание Арабского совета по сотрудничеству представляет собой практический шаг в направлении позитивного использования региональных объединений для достижения цели коллективного самообеспечения стран этих объединений. Мы рассматриваем экономическое сотрудничество между этими развивающимися странами и развитыми странами в качестве важного элемента во взаимосвязанном и взаимозависимом мире, в котором мы все стремимся к улучшению жизни всего человечества.

Мы ожидаем начала серьезного диалога на специальной сессии Генеральной Ассамблеи в 1990 году, которая будет посвящена вопросам международного экономического сотрудничества и оживления экономического роста и развития в развивающихся странах.

Проблема внешней задолженности развивающихся стран и обслуживания этой задолженности представляет собой одну из сложнейших проблем, стоящих перед всеми странами мира, как странами-кредиторами, так и странами-должниками. Суммы, о которых идет речь, сейчас составляют половину валового национального продукта развивающихся стран, и таким образом являются реальным препятствием для продолжения осуществления их программ экономического и социального развития. Следовательно, должно быть найдено разумное и справедливое решение этой проблемы для достижения лучших отношений между государствами и лучшей жизни для их народов.

Резолюция, принятая в ходе девятой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, призывающая к созыву конференции под эгидой Организации Объединенных Наций с целью рассмотреть все аспекты проблемы внешней задолженности в соответствии с потребностями развития, вероятно, является подходящей возможностью достижения приемлемых решений этой проблемы, которая постоянно сводит на нет все экономические достижения и человеческие усилия.

Другим источником беспокойства для человечества является продолжающееся ухудшение окружающей среды и климата планеты. Мы считаем, что защита окружающей среды является неотъемлемой частью потребностей развития, и подчеркиваем при этом необходимость рассмотрения данной проблемы самым исчерпывающим и многосторонним образом с учетом всех аспектов и принятием необходимых мер с целью предотвратить опасность экологической катастрофы, нависшей над нашим миром. Должны быть рассмотрены первоочередные задачи развития развивающихся стран и принципы уважения их суверенитета и контроля над природными ресурсами.

В заключение я хотел бы подтвердить нашу готовность к сотрудничеству с Председателем для достижения успеха в работе этой сессии.

Г-н МКАПА (Объединенная Республика Танзания) (говорит по-английски): Моя делегация поздравляет Вас в связи с избранием на пост Председателя сорок четвертой сессии Генеральной Ассамблеи. Вы вступаете на этот пост, имея богатый опыт работы и дипломатические способности, которые гарантируют нам успешное проведение этой сессии. Избрание Вас на этот пост является знаком уважения к Вашей великой стране, Нигерии, с которой у Танзании сложились прекрасные отношения, и произошло это благодаря той роли, которую Нигерия играет в деле продвижения африканских стран по пути достижения международного мира и безопасности, взаимопонимания и сотрудничества. Поэтому наша делегация рада тому, что Вы возглавляете Ассамблею, и я с удовольствием заверяю, что моя делегация будет сотрудничать с Вами в выполнении возложенных на Вас полномочий.

Ваш предшественник, г-н Данте Капуто, с образцовым умением, самоотверженностью и непоколебимостью осуществлял руководство сорок третьей сессией Ассамблеи. Я хотел бы поблагодарить его за работу и пожелать всего наилучшего в его будущей деятельности.

Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций г-н Хавьер Перес де Куэльяр неустанно и с неизменной приверженностью продолжает служить этой благородной Организации. Я хотел бы особо поблагодарить его за это. Его обязанности сложны и требуют мужества. Но в течение многих лет мы являемся свидетелями его настойчивости и мудрости при исполнении труднейших миссий и проведении сложнейших переговоров. Танзания вновь заявляет о своей поддержке деятельности Генерального секретаря и Организации Объединенных Наций. На эту Организацию возлагаются надежды человечества на выживание. Ее универсальность обеспечивает нам форум, на котором мы можем добиваться общей цели на общем пути и сотрудничать на благо наших общих интересов.

В прошлом месяце исполнилось пятьдесят лет с начала второй мировой войны, опустошительные последствия которой являются беспрецедентными в истории человечества. Сегодня наш мир по-прежнему страдает от результатов той войны. Поэтому стремление к миру продолжает быть актуальным. Оно должно перейти национальные границы, стать выше соображений расы, цвета кожи и идеологии. Мир и угнетение являются взаимоисключающими понятиями, так как не может быть мира там, где царствует угнетение. Везде – в Европе, в Америке, на Ближнем Востоке, в Азии или Африке – угнетение, в каком бы виде оно ни существовало, должно быть уничтожено.

(Г-н Мкапа, Объединенная
Республика Танзания)

Наихудшим проявлением угнетения сегодня в мире является система апартеида, которую проводит режим Претории. Как и нацизм 50 лет назад, отказывавший своим жертвам в гуманности из-за их расовой принадлежности, апартеид, эта порочная система узаконенного расизма, сегодня отказывает большинству народа Южной Африки в проявлении гуманности из-за цвета их кожи. В последние годы апартеид приобрел новый аспект, проявляющийся в актах агрессии и дестабилизации соседних с Южной Африкой стран. Каждый раз, когда международное сообщество оказывало давление на Южную Африку из-за ее политики апартеида, режим прибегал к отвлекающим маневрам, направленным на то, чтобы ввести в заблуждение международное сообщество и заставить его поверить в то, что предпринимаются значительные изменения. Сейчас Южная Африка выдвинула так называемую программу по прекращению апартеида. В действительности же никакие основополагающие и подлинные реформы не предусматриваются. Международное сообщество должно признать, что это все те же старые трюки, которые режим использовал в прошлом, чтобы ослабить международное давление.

Мы не должны давать вводить себя в заблуждение. Смена президента в Южной Африке не представляет собой изменение политики. Как предупреждал один из лидеров угнетенного черного населения Южной Африки, произошло то, что расисты получили более умелого штурмана для своего корабля апартеида, но этот корабль сохраняет свой курс.

Не нужно далеко ходить за доказательствами. Не далее как в прошлую пятницу правительство Южной Африки повесило активиста Африканского национального конгресса Джеффри Боесмана Мангену, что является вопиющим вызовом призывам к милосердию такого органа, как эта Ассамблея. Какие еще нужны доказательства того, что апартеид не собирается меняться, а, наоборот, все дальше двигается в прежнем направлении. Международное сообщество должно усилить свое давление на режим Претории с целью ликвидации апартеида. Африка заявила о своей позиции относительно начала переговоров о мирном решении южноафриканского кризиса на основе Харарской декларации. Предварительные условия, которыми являются честные и серьезные намерения режима апартеида, включают прекращение чрезвычайного положения, освобождение политических заключенных, в частности Нельсона Манделы, прекращение казней и задержаний по политическим мотивам, вывод армии из поселений, снятие запрета на политические партии и беспрепятственное возвращение всех политических заключенных.

(Г-н Мкапа, Объединенная
Республика Танзания)

Новое правительство Южной Африки однозначно не подтвердило миру намерение покончить с апартеидом и работать в направлении создания единого, демократического, безрасового южноафриканского государства. Оно также не готово к проведению разумного диалога с подлинными представителями угнетенного народа Южной Африки. До тех пор пока не будут выполнены эти условия, давление на режим апартеида должно усиливаться, а не ослабляться. Танзания будет продолжать настаивать на том, чтобы в отношении режима Претории были применены всеобъемлющие обязательные санкции в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций.

(Г-н Мкапа, Объединенная
Республика Танзания)

В других районах южной части Африки режим Претории по-прежнему оказывает материальную и политическую поддержку диссидентским и бандитским группировкам, которые борются против законных правительств. В Анголе поддержка, которую Южная Африка и администрация Соединенных Штатов оказывают УНИТА, совершенно незаконна и достойна осуждения: она не позволяет добиться быстрого и достойного внутреннего примирения в Анголе. В Мозамбике режим Претории не прекращает оказывать поддержку бандитам из РЕНАМО, продолжающим совершать массовые убийства и разрушать инфраструктуру и собственность. Танзания призывает международное сообщество осудить эти дестабилизирующие акты со стороны режима Претории, которые повлекли за собой гибель тысяч людей и ущерб собственности в миллиарды долларов в прифронтовых и других соседних государствах. Международное сообщество не может оставаться безразличным ко всем этим гнусным преступлениям, совершаемым режимом Претории. Поскольку апартеид является преступлением против человечества, война против него должна быть всеобщей и универсальной.

С начала осуществления плана Организации Объединенных Наций по достижению независимости в Намибии в соответствии с резолюцией 435 (1978) Совета Безопасности прошло шесть месяцев. 7 ноября 1989 года народ Намибии впервые примет участие в демократических, как ожидается, выборах под наблюдением Организации Объединенных Наций. Мы серьезно обеспокоены осуществлением плана с учетом продолжающихся вопиющих нарушений Южной Африкой положений этого плана. Нас беспокоят принятые Генеральным администратором Южной Африки процедуры выборов, которые позволили зарегистрироваться в качестве избирателей южноафриканцам и другим ненамибийцам. Нас также беспокоит предлагаемый закон о выборах, который не содержит положения о тайном голосовании. Мы призываем Генерального секретаря обеспечить, чтобы предстоящие выборы в Намибии были действительно свободными и справедливыми, что позволит сформировать правительство, которое действительно выражало бы волю большинства народа Намибии.

В других конфликтах на африканском континенте продолжают усиливаться усилия по достижению мира. Танзания поддерживает совместные действия Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства (ОАЕ) в поисках урегулирования проблемы Западной Сахары. Встреча в Марракеше между Его Величеством королем Хасаном II и делегацией Фронта ПОЛИСАРИО стала позитивным шагом в деле установления диалога между сторонами.

(Г-н Мкапа, Объединенная
Республика Танзания)

Мы весьма сожалеем, что предполагавшиеся дальнейшие встречи не состоялись, и выражаем надежду на то, что диалог возобновится в ближайшее время. В то же время мы поддерживаем усилия Генерального секретаря по организации референдума, чтобы дать возможность народу Западной Сахары воспользоваться правом на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

Продолжающаяся оккупация Израилем палестинских и других арабских территорий, включая часть южного Ливана, неприемлема. Эта оккупация является нарушением резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. Массовые убийства, грубые аресты, задержания, депортация и похищения, совершаемые Израилем против палестинского народа, должны быть осуждены международным сообществом.

История показала, что не может быть угнетения без сопротивления. Упорная и героическая борьба палестинцев - интифада - продемонстрировала беспрецедентную волю угнетенного народа бороться за свою свободу. Мы приветствуем решимость народа Палестины и в то же время осуждаем правительство Израиля, упорно игнорирующее международное общественное мнение. Мы призываем Совет Безопасности безотлагательно созвать международную конференцию по Ближнему Востоку под эгидой Организации Объединенных Наций с целью разработки всеобъемлющего урегулирования ближневосточного кризиса. Постоянные члены Совета Безопасности должны принять полное участие в такой конференции, в которой должны - и это необходимое условие - участвовать все заинтересованные стороны, включая палестинское государство. Мы призываем Израиль согласиться участвовать в такой конференции и дать миру шанс.

Положение в районе Персидского залива сейчас не столь напряженное, как несколько лет назад, но резолюция 598 (1987) Совета Безопасности еще полностью не осуществлена. Мы призываем заинтересованные стороны к сотрудничеству с Генеральным секретарем, с тем чтобы укрепить прекращение огня в качестве основы для прочного мира. В то же время мы будем продолжать оказывать поддержку Ирано-иракской группе военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в выполнении ее очень сложных обязанностей.

В течение многих лет кипрский вопрос стоит в повестке дня Генеральной Ассамблеи. Пятнадцать лет прошло с тех пор, как часть Республики Кипр была оккупирована внешней державой, что привело к разделению семей, массовому уходу

(Г-н Мкапа, Объединенная
Республика Танзания)

еженцев и бессмысленному разрушению собственности. Танзания поддерживает усилия Генерального секретаря, направленные на содействие достижению справедливого решения кипрской проблемы. Мы призываем турецкие и греческие общины к сдержанности. Мы вновь выражаем нашу солидарность с народом и правительством Кипра в их усилиях по сохранению независимости, суверенитета и единства их Республики.

Хотя иностранные войска ушли из Афганистана, мир в этой стране не был восстановлен. Женевские соглашения, направленные на установление мира, не соблюдаются некоторыми заинтересованными сторонами, и внешнее вмешательство препятствует подлинному национальному примирению и восстановлению страны. Народ Афганистана стремится к миру, и мы призываем всех участников Женевских соглашений способствовать скорейшему и всеобъемлющему политическому урегулированию в Афганистане.

По-прежнему сохраняется напряженность на Корейском полуострове. Следует уважать волю и решимость корейского народа к объединению в соответствии с формулировкой, согласованной между Севером и Югом, и в этот процесс не следует вмешиваться. Вывод иностранных войск из региона откроет дорогу к мирному переходу к объединению Кореи.

Мы приветствуем вывод вьетнамских вооруженных сил из Камбоджи и неофициальную встречу в Джакарте, которая внесла существенный вклад в поиски всеобъемлющего решения этой проблемы. Парижская конференция, состоявшаяся в августе, стала полезным шагом, направленным на достижение национального примирения и единства. Мы призываем различные стороны в конфликте при содействии Ассоциации государств Юго-Восточной Азии продолжать поиски мирного урегулирования в Камбодже и установления мира, свободы и нейтралитета в странах этого региона.

Ситуация в Центральной Америке, если ее не взять под контроль, может оказать серьезное отрицательное воздействие на снижение напряженности на международной политической арене. Иностранное вмешательство и иностранная военная интервенция, поддержка подрывной деятельности и применение экономических блокад привели регион к катастрофе и нанесли ущерб длительным дипломатическим усилиям стран этого региона, направленным на решение их собственных проблем путем диалога. Танзания поддерживает мирные соглашения, заключенные странами Центральной Америки, и повторяет, что мир,

(Г-н Мкапа, Объединенная
Республика Танзания)

развитие и демократия в Центральной Америке должны основываться на уважении независимости и самоопределения стран и народов и на невмешательстве во внутренние дела государств. В частности, мы призываем к прекращению всей враждебной деятельности против Никарагуа.

Мы стали свидетелями уменьшения напряженности в мире в результате сближения сверхдержав, подтверждением чего стало подписание в декабре 1987 года Договора о ликвидации ракет средней и меньшей дальности – Договора по РСМД. Мы высоко ценим мужество сверхдержав и понимание ими того, что миру во всем мире не способствует постоянная, непримиримая и конфронтационная вражда между ними. Однако это сближение, хотя оно и является чрезвычайно важным и обнадеживающим событием, не привело к значительному продвижению вперед в деле упрочения стабильности во всем мире. По-прежнему сохраняются огромные арсеналы обычного и ядерного оружия, и мы станем свидетелями появления еще более усовершенствованного и смертоносного оружия. Танзания хотела бы увидеть значительный прогресс в переговорах по ядерному разоружению. Невозможно переоценить необходимость принятия мер по достижению ядерного разоружения, при этом конечной целью должна быть ликвидация ядерного оружия. Поэтому мы призываем к немедленному запрещению ядерных испытаний. Хотя двусторонние переговоры между сверхдержавами жизненно важны, Танзания считает, что Организация Объединенных Наций должна играть центральную роль в области разоружения. Повсеместно люди стремятся к миру, и нельзя оставлять их судьбу в руках нескольких, пусть даже наиболее могущественных, стран.

В последнее время международное сообщество придает должное значение проблемам окружающей среды. В течение многих лет человек наносил ущерб окружающей среде путем истощения озонового слоя, уничтожения лесов и захоронения токсичных и других вредных отходов, что сейчас представляет собой угрозу для выживания человечества. Обнадеживающим является тот факт, что сегодня мир пробуждается, чтобы объединить свои усилия в поисках путей преодоления этой общей угрозы для общих интересов выживания. Моя страна поддерживает и будет вносить позитивный вклад в международные усилия и сотрудничество в деле сохранения нашей окружающей среды.

(Г-н Мкапа, Объединенная
Республика Танзания)

Для обеспечения всеобщего мира и безопасности необходимо соответствующее экономическое и социальное развитие. В начале 70-х годов развивающиеся страны предостерегали мировое сообщество относительно колоссальных диспропорций в существующей глобальной экономической и социальной системе, которые не отвечают интересам экономики развивающихся стран. Опасность и серьезность такого положения нашли свое проявление в крахе Бреттонвудского соглашения по вопросам валютной и финансовой системы и во все увеличивающейся пропасти в экономическом развитии между развитыми и развивающимися странами. Затем последние призвали международное сообщество осуществить перемены в мировой экономической структуре. Наша Организация незамедлительно откликнулась на этот призыв, и с того времени Генеральная Ассамблея постоянно принимает резолюции, призывающие к созданию нового международного экономического порядка. К сожалению, эти резолюции не были воплощены в жизнь.

(Г-н Мкапа, Объединенная
Республика Танзания)

Установить такую новую экономическую систему сегодня более необходимо, чем 20 лет назад. Для развивающихся стран 70-е и 80-е годы явились потерянными для развития десятилетиями. Однако мировая экономика меняется: сегодня ни одна страна не может претендовать на экономическое господство над другими. Поэтому честная и справедливая международная экономическая система сегодня взаимовыгодна и для развитых и для развивающихся стран. Лишь с помощью такой экономической системы можно надлежащим образом разрешить нынешние острые глобальные экономические проблемы.

Экономические проблемы, которые поразили развивающиеся страны в последнее десятилетие, требуют особого внимания. Некоторые из них были вызваны стихийными бедствиями, такими как наводнения и засуха, которые в свою очередь вызвали сильный голод. Другие, такие как кризис задолженности, вызвавший значительные экономические трудности в развивающихся странах, были созданы человеком. Возникшие в результате этого однобокие международные экономические отношения между развитыми и развивающимися странами привели к международной валютной нестабильности и непредсказуемости ситуации на мировых рынках для сырьевых товаров развивающихся стран. При наличии в 80-х годах такой тенденции в мировой экономике произошел чистый отток ресурсов из развивающихся стран на обслуживание задолженности и выплату высоких процентных ставок. Наблюдалось также значительное сокращение финансовых потоков из развитых стран в развивающиеся, и это привело к тому, что лишь некоторые развитые страны смогли достичь целевого показателя, выделив в официальном порядке 0,7 процента валового национального продукта на оказание помощи развитию. Более того, в 80-е годы наблюдалось дальнейшее ухудшение условий торговли и падение цен на основные сырьевые товары развивающихся стран на мировом рынке.

Стремясь разрешить эти проблемы, развивающиеся страны приняли ряд мер. Со своей стороны Африка под эгидой Организации африканского единства (ОАЕ) разработала Лагосский план действий на период 1980-2000 годы. В дополнение к этому в связи с тяжелым экономическим положением она приняла Первоочередную программу подъема экономики африканских стран на 1986-1990 годы. Позднее она была включена в Программу действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке. Эти усилия не привели к облегчению экономических

(Г-н Мкапа, Объединенная
Республика Танзания)

проблем Африки по той простой причине, что нынешняя экономическая система не создает экономического климата, благоприятного для восстановления экологически разумной и устойчивой экономики развивающихся стран. Эту ситуацию еще более усугубляет медлительность развитых стран в отношении поддержания Программы действий Организации Объединенных Наций. Моя делегация надеется, что план и устремления, нашедшие свое выражение в этой Программе, завершение которой намечено на следующий год, будут реализованы и будут достигнуты все ее цели, в том числе найдено устойчивое решение кризиса внешней задолженности. Мы также решительно призываем международное сообщество поддержать проведение конференции по задолженности африканских стран.

Моя делегация глубоко обеспокоена взрывоопасным характером кризиса внешней задолженности. Однако моя страна хотела бы воздать должное всем странам, которые приняли позитивные меры по улучшению положения, и в их числе частичное и полное списание задолженности ряда стран третьего мира с учетом существующих реальностей. Какими бы похвальными ни были эти краткосрочные решения, за ними тем не менее должны последовать долгосрочные радикальные изменения в системе, имеющие целью создание новой экономической системы, которая обеспечит справедливые и предсказуемые цены на мировом рынке на основные сырьевые товары развивающихся стран, справедливые условия в торговле и соответствующие потоки ресурсов в эти страны. Поэтому моя делегация приветствует начало деятельности в этом году Общего фонда для сырьевых товаров под эгидой Организации Объединенных Наций и надеется, что Фонд будет содействовать активизации усилий производителей и экспортеров основных сырьевых товаров. Мы призываем все государства-члены решительно поддержать Фонд, с тем чтобы он мог эффективно и действенно выполнять свои функции.

Мы внимательно следим за ходом ведущихся переговоров по вопросам торговли и развития в рамках Уругвайского раунда, который близится к завершению. Мы серьезно заинтересованы в том, чтобы на этих переговорах не были упущены из виду потребности развивающихся стран в области торговли, в частности вопросы ликвидации явных и скрытых протекционистских мер, которые отдельные развитые страны применяют в отношении продукции стран третьего мира. Результаты Уругвайского раунда не должны поставить развивающиеся страны в жесткие рамки новой, более несправедливой системы мировой торговли. Для решения проблем, присущих мировой экономике, необходимы

(Г-н Мкапа, Объединенная
Республика Танзания)

дальнейшие совместные усилия. Позитивные экономические тенденции в развитых странах не могут продержаться долго, если экономика развивающихся стран будет по-прежнему сталкиваться с отрицательными тенденциями. Несправедливым также является положение, при котором экономика развитых стран продолжает успешно развиваться за счет бедной экономики стран третьего мира.

Именно поэтому моя делегация приветствует проведение в апреле 1990 года специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной международному сотрудничеству, особенно в плане оживления экономического роста и развития развивающихся стран, и призывает государства-члены принять консенсусом предлагаемую новую международную стратегию развития на 90-е годы, в которой должны рассматриваться глобальные экономические проблемы.

Потепление отношений между великими державами необходимо использовать в позитивном плане, с тем чтобы, среди прочего, помочь социальному, экономическому и политическому развитию стран третьего мира. Это благоприятный и исторический период, ибо если этого захотят крупные страны мира, мир может стать лучшим и более процветающим местом не только для некоторых стран, но и для всех нас.

Сейчас мы сталкиваемся с множеством проблем нового поколения, включая угрозу окружающей среде, международный терроризм и опасность, связанную с проблемой наркотиков. Все страны мира поднялись против зла, каким являются наркотики и наркомания. Понимание этой общей для всего человечества и будущих поколений угрозы является положительным явлением, и наша страна готова действовать совместно со всеми теми государствами, которые решили положить конец этому ужасному явлению.

Сохраняется угроза для жизни и собственности в связи с распространением государственного терроризма, а также актами террора, совершаемыми отдельными лицами. Моя страна осуждает все формы терроризма независимо от того, санкционирован он государством или нет.

Поддержание устойчивого международного политического порядка требует уважения международного правопорядка. Соблюдение международного права, принятого на универсальной основе, не может зависеть от чьей-либо прихоти, потому как оно является краеугольным камнем международной безопасности и основной гарантией против вмешательства государств-членов во внутренние дела друг друга.

(Г-н Мкапа, Объединенная
Республика Танзания)

Нам следует и впредь оказывать содействие международным организациям и учреждениям, которые предоставляют помощь беженцам и жертвам стихийных бедствий. Моя страна и весь африканский континент знают о страданиях, через которые прошли эти люди. Я прошу, чтобы эта Организация по-прежнему уделяла значительное внимание работе Комитета по делам беженцев, с тем чтобы те, кто утратил надежду, смог обрести ее вновь, с тем чтобы бездомные вновь построили себе дома, нуждающиеся получили руку помощи.

В заключение позвольте мне подчеркнуть удовлетворение моей страны в связи с улучшением отношений между двумя сверхдержавами и последовавшим за ним ослаблением напряженности в отношениях между государствами. Я надеюсь, что благодаря этому позитивному климату наша деятельность не будет ограничиваться лишь рукопожатиями и самовосхвалениями. Мы должны обеспечить установление справедливого и равноправного экономического порядка, который будет способствовать быстрому и устойчивому экономическому росту в странах третьего мира, ибо без экономического развития не будет надежды на устойчивый международный мир и безопасность. Обеспечение международного мира и безопасности является высшей целью Организации Объединенных Наций. Я вновь хочу заявить о приверженности Танзании задачам и целям Организации Объединенных Наций и ее учреждений и о поддержке Танзанией ее работы, работы, в которой заключено обещание устойчивого будущего для сообщества наций*.

* Г-н Лохиа (Папуа-Новая Гвинея), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Г-н РАО (Индия) (говорит на хинди; английский текст представлен делегацией):
Г-н Председатель, моя делегация тепло приветствует вступление посла Гарбы в должность председателя сорок четвертой сессии Генеральной Ассамблеи. Он является выдающимся человеком и уважаемым представителем страны, с которой мы имеем самые дружеские отношения. Мы убеждены, что его хорошо известные дипломатическое мастерство и опыт позволят сделать работу этой сессии Ассамблеи плодотворной и содержательной.

Я хотел бы воздать должное моему другу г-ну Данте Капуто за выдающееся руководство, которое он осуществлял в ходе сорок третьей сессии Ассамблеи.

1989 год был годом упрочения усилившейся роли Организации Объединенных Наций в международных делах. Группы по поддержанию мира и группы наблюдателей Организации были практически во всех беспокойных регионах мира, и везде они хорошо себя зарекомендовали при выполнении своих функций. Решающий вклад Организации Объединенных Наций в поддержание мира во всем мире был отмечен заслуженным присуждением силам Организации Объединенных Наций по поддержанию мира Нобелевской премии мира в прошлом году.

Нас восхищает деликатность, уверенность и быстрота, с которой Генеральный секретарь г-н Перес де Куэльяр выполняет тяжелые и все возрастающие обязанности, возложенные сейчас на Организацию Объединенных Наций. В этой области он продемонстрировал полную компетентность и необычайное понимание огромных возможностей Организации, а также пределы этих возможностей.

Генеральный секретарь в своем докладе говорил о "возрождении доверия к принципу многосторонности" (A/44/1, стр. 3). Принцип многосторонности сегодня больше не является идеалом, он стал необходимостью. Его действенность в конечном счете определяется угрозой, которую ставит на пути выживания человечества гонка ядерных вооружений, ухудшение окружающей среды и другие угрозы безопасности, не относящиеся к военной области, такие, как бедность, отсталость, перенаселенность и неравенство как внутри государств, так и между ними.

Принцип многосторонности сегодня должен иметь дело с новым спектром проблем. Мы должны успешно решать задачи, связанные с быстро меняющимися моделями производства, потребления, торговли, порожденными технической революцией. Мы должны направлять новые интеграционные тенденции в мировой экономике с целью оптимизации их благ. Мы должны выработать новые правила, положения и режим, с тем чтобы справиться с новыми проблемами и возможностями в области торговли, производства, услуг, экологии, науки и техники.

Организация Объединенных Наций должна быть укреплена как стыкующее звено этой многосторонности. Это единственная Организация, глобальная по своему масштабу, универсальная по членству и, согласно договору, имеющая мандат в виде Устава. Индия приветствует возрождение доверия к Организации Объединенных Наций со стороны крупных держав.

Возрождение доверия к принципу многосторонности не может быть частичным или избирательным; оно должно быть полным и всесторонним. Вызывает сожаление, что хотя сейчас Организация Объединенных Наций умело подтверждает свою законную роль в политической области, она все еще не рассматривается основными экономическими державами как соответствующий форум для серьезных переговоров по экономическим вопросам. Моя делегация искренне надеется, что это несоответствие вскоре будет ликвидировано. Продолжающийся процесс по разработке международной стратегии развития на 90-е годы и предстоящая специальная сессия Генеральной Ассамблеи, посвященная международному экономическому сотрудничеству, представляют для этого прекрасные возможности.

На Организации Объединенных Наций лежит тяжелейшая ответственность по предоставлению намибийскому народу давно ожидаемой им независимости, в борьбе за которую он претерпел так много страданий и пошел на такие героические жертвы. Этот процесс идет полным ходом. Группа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Намибии в переходный период под руководством Генерального секретаря на сегодняшний день проделала похвальную работу в нелегких условиях. Тем не менее, путь к независимости Намибии все еще чреват многими препятствиями. Для обеспечения свободных и справедливых выборов необходима огромная бдительность и осторожность, прежде всего со стороны Совета Безопасности. Пробелы и искажения в избирательном процессе должны определяться и срочно ликвидироваться. После выборов Учредительное собрание должно иметь суверенное и неограниченное право на разработку конституции страны. Организация Объединенных Наций должна обеспечить отсутствие срывов в происходящем сейчас процессе, чтобы результаты выборов действительно отражали желания, надежды и чаяния намибийского народа.

Хотя независимость Намибии будет означать конец незаконной оккупации этой страны южноафриканским режимом, цитадель апартеида в Южной Африке сама по себе остается нетронутой. Делаются заявления, что расовая обстановка в Южной Африке претерпевает изменения. Тем не менее, мир внимательно следит за качеством,

содержанием и темпами этих изменений, которые стремится проводить режим Южной Африки. Реформировать апартеид нельзя, его лишь можно полностью ликвидировать. Нет никаких полумер для восстановления человеческого достоинства и защиты прав человека. Южноафриканский режим должен продемонстрировать свою готовность вести переговоры без каких-либо предварительных условий с подлинными представителями народа Южной Африки. Для того, чтобы создать благоприятный климат на переговорах, должны быть освобождены Нельсон Мандела и другие политические заключенные, сняты ограничения с политических организаций и отменено чрезвычайное положение. Режим Южной Африки должен также проявить свое желание строить отношения с прифронтовыми государствами без запугивания, на основе равноправия и принципов, воплощенных в Уставе Организации Объединенных Наций.

Сорок третья сессия Генеральной Ассамблеи закончилась на оптимистической ноте в отношении палестинского вопроса. Смелая инициатива президента Арафата и начало диалога между Соединенными Штатами и Организацией освобождения Палестины создали новый позитивный климат. Тем не менее, обстановка все еще тупиковая. Интифада, невооруженная палестинская борьба, по-прежнему продолжается в условиях возрастающих репрессий.

Не может быть прочного мира на Ближнем Востоке без справедливого и всеобъемлющего урегулирования, основанного на осуществлении палестинским народом своего неотъемлемого права на самоопределение и признание прав всех государств региона, включая Палестину и Израиль, жить в мире и безопасности в рамках международно признанных границ. Мы убеждены, что с этой целью необходимо срочно созвать Международную мирную конференцию под эгидой Организации Объединенных Наций.

Длительная гражданская война в Ливане раздробила конституционную, политическую и экономическую структуру страны. Успех последних усилий Комитета высокого уровня Лиги арабских государств по обеспечению прекращения огня – это лишь проблеск надежды на горизонте. Мы надеемся, что нынешний политический диалог приведет к национальному примирению, и мир и стабильность вскоре вернутся в Ливан.

Два месяца назад на Конференции, созванной в Париже, также прозвучали надежды в отношении будущего Камбоджи. Значительный прогресс был достигнут на Конференции по многим элементам общего комплекса вопросов. Тем не менее, разногласия все еще существуют между камбоджийскими группировками по некоторым основным вопросам. И это привело к тому, что Конференция завершилась без каких-либо крупных достижений.

Завершение вывода вьетнамских войск из Камбоджи является основным позитивным событием. Для дальнейшего прогресса сейчас необходимо выработать сбалансированный подход, который бы принимал во внимание существующую в Камбодже реальность, а также безопасность и другие интересы стран региона. Это предусматривает прекращение любого иностранного вмешательства, а также вмешательства во внутренние дела Камбоджи, с тем чтобы народ Камбоджи мог осуществить свое право на определение своей собственной судьбы. Важно также обеспечить любой ценой, чтобы Камбоджа вновь не стала жертвой повсеместно осужденной политики геноцида и практики режима Пол Пота. Опасность возобновления вооруженной борьбы в Камбодже, первые признаки которой видны уже сегодня, должна быть предотвращена. Для этого совершенно необходимо прекратить поставки оружия всем камбоджийским группировкам.

(Г-н Рао, Индия)

Индия обеспокоена по поводу продолжающегося кровопролития в Афганистане даже после того, как Советский Союз в соответствии с графиком завершил вывод своих войск. Мы вновь призываем все стороны неукоснительно соблюдать и выполнять дух и букву Женевских соглашений, отказаться от бесплодных попыток найти военное решение и сесть за стол переговоров для достижения политического урегулирования. Все те, кто пытается решить вопрос военными средствами, лишь продлевает страдания народа Афганистана. Президент Наджибула недавно сделал ряд далеко идущих предложений по достижению национального примирения, которые, по нашему мнению, заслуживают серьезного рассмотрения.

Индия поддерживает традиционные тесные связи как с Ираном, так и с Ираком. Поэтому мы разочарованы отсутствием прогресса в деле претворения согласованного в прошлом году между двумя странами прекращения огня в прочный мир. Наша делегация поддерживает Генерального секретаря в его усилиях по обеспечению осуществления резолюции 598 (1987) Совета Безопасности и содействию разрешения спорных проблем между этими двумя странами.

Нас обнадеживает оптимистическая нота, прозвучавшая в речи Генерального секретаря в отношении перспектив урегулирования многолетней проблемы Кипра на основе суверенитета, единства и территориальной целостности этой страны. Мы настоятельно призываем его удвоить усилия, с тем чтобы в полной мере воспользоваться нынешней благоприятной обстановкой.

Нас обнадеживает перспектива мира в Центральной Америке и то, что в этом процессе Организация Объединенных Наций призвана сыграть свою роль. Руководители пяти стран Центральной Америки и стороны, непосредственно связанные с теми проблемами, с которыми сталкивается Центральная Америка, заслуживают нашей высокой оценки за проявленные ими государственную мудрость и дальновидность. Мы желаем им успеха в деле осуществления процесса Эскипулас и соглашения Тела в их коллективном стремлении восстановить мир.

На Корейском полуострове, который, к сожалению, остается разделенным, подавляющее большинство настроено в пользу мира, примирения и диалога. Индия поддерживает все усилия, направленные на мирное воссоединение Кореи. В соответствии с принципом универсальности Индия поддерживает чаяния корейского народа активно способствовать осуществлению целей и принципов Организации Объединенных Наций посредством своего представительства в этой международной организации.

Международное сообщество должно выступать против расовой дискриминации, где бы она ни практиковалась. На Фиджи усилия по возведению расовой дискриминации в ранг государственной политики продолжают и почти не получают отпора со стороны международного сообщества. В докладе Консультативного комитета по конституционным вопросам практически не ощущается попыток ликвидировать расовый дискриминационный характер проекта конституции. Как отметил министр иностранных дел Новой Зеландии: "Комитет не смог поставить под сомнение этот серьезный отход от основных демократических принципов". Мы надеемся, что здравый смысл возобладает, пока еще не поздно.

В Мьянме обстановка остается нестабильной в результате продолжающихся репрессий против демократических устремлений народа. Мы искренне надеемся, что власти Бирмы откликнутся на призывы своего народа к свободе и демократии и будут прилагать усилия вместе с ним с целью положить конец нынешней напряженности.

Недавний прорыв по некоторым решающим аспектам переговоров в рамках переговоров по сокращению стратегических вооружений (СТАРТ) явился обнадеживающим утешением и укрепил надежды на скорейшее завершение этих переговоров. Очень важно, чтобы работа по заключению соглашения продвигалась вперед и сохранила набранный темп.

Тем временем гонка вооружений продолжается без каких-либо признаков прекращения. Испытания ядерного оружия продолжают бесконтрольно, происходят также поиски новых систем и технологий и модернизация существующих систем вооружений. Дальнейшие испытания пучкового оружия, бомбардировщиков "Стелт", новейших видов оружия и новых ракет вряд ли могут внушать доверие в мире в целом, не говоря уже о самих участниках переговоров. Эти события, похоже, подкрепляют наши главные опасения относительно качественного аспекта гонки вооружений, о чем четко говорится в докладе Генерального секретаря. В связи с этим Индия предлагает осуществлять контроль за научными и технологическими разработками, имеющими отношение к международной безопасности.

Нельзя добиться конструктивного прогресса в области ядерного разоружения или нераспространения ядерного оружия в подлинном смысле этого слова, если не отказаться от доктрины ядерного сдерживания, лежащей в основе гонки ядерных вооружений сегодня. На наш взгляд, это является основной причиной нынешней сложной ситуации.

Именно руководствуясь этими соображениями, на третьей специальной сессии Генеральной ассамблеи, посвященной разоружению, премьер-министр Раджив Ганди представил план действий Индии по полной ликвидации ядерного оружия к 2010 году. Я вновь призываю все страны, прежде всего ядерные державы, приступить к необходимым многосторонним переговорам, имеющим конечной целью продвижение вперед к созданию ненасильственного мира, свободного от ядерного оружия.

Последние несколько лет международное сообщество добивается принятия всеобъемлющей конвенции по химическому оружию. Соглашение, достигнутое недавно между Соединенными Штатами Америки и Советским Союзом, а также заявления, сделанные на прошлой неделе на нынешней сессии Генеральной ассамблеи президентом Бушем и министром иностранных дел Шеварднадзе, бесспорно, будут способствовать скорейшему заключению такой конвенции. Мы надеемся, что все нерешенные вопросы будут разрешены и конвенция по химическому оружию будет подписана в ходе 1990 года.

Теперь, когда существует позитивная перспектива разоружения, имеется реальная возможность высвободить ресурсы из военного сектора и направить их на цели развития. Даже если эти ресурсы будут использованы в целях развития в странах, которые сейчас задействованы в процессе разоружения, это будет определенным подспорьем для мировой экономики. Тем не менее, необходимо прилагать сознательные усилия для обеспечения того, чтобы часть этих ресурсов была направлена туда, где они больше всего необходимы, а именно - в развивающиеся страны. Необходимо добиваться соответствующих институциональных соглашений в рамках системы Организации Объединенных Наций, чтобы придать конкретную форму взаимосвязи между разоружением и развитием, с тем чтобы нынешние возможности использовались в направлении всеобщего мира и безопасности.

За последние годы мир стал свидетелем стремительного роста терроризма на всех уровнях. Индия поддерживает все меры, которые воспрепятствовали бы террористическим актам, особенно взятие заложниками невинных мужчин и женщин. Осознание международной общественностью в последнее время этой угрозы должно перейти в конкретные действия по пресечению терроризма.

Со времени последней сессии Генеральной Ассамблеи наблюдался обнадеживающий рост мировой торговли и объема производства. Тем не менее, внешняя обстановка для развития развивающихся стран остается неблагоприятной. Официальная помощь на цели развития не увеличивается в реальном выражении и намного отстает от согласованного

на международном уровне коэффициента в 0,7 процента от валового национального продукта. Другие финансовые потоки, в частности коммерческие, фактически прекратились во второй половине 80-х годов. Цены на сырьевые товары в реальном выражении оставались на самых низких уровнях за последние 50 лет.

(Г-н Рао, Индия)

Протекционизм продолжает сдерживать развивающиеся страны в их усилиях по расширению своего экспорта. Решения по глобальным экономическим вопросам, которые затрагивают развивающиеся страны, по-прежнему принимаются на форумах, где эти страны не участвуют.

Многие развивающиеся страны осуществляют структурные корректировки в своей экономике как часть их усилий по достижению более тесного взаимодействия с основной частью всемирной экономики. Эта задача может быть выполнена в контексте более открытого сотрудничества и развивающейся мировой экономики. Крупнейшей задачей является разработка комплекса мер, которые должны обеспечить возврат мировой экономики к условиям, характеризующимся более высокими показателями роста во всех группах стран.

Очень важно в этой связи оживить диалог Север-Юг на основе взаимности интересов. С учетом именно этого президенты Египта, Венесуэлы и Сенегала и премьер-министр Индии выдвинули инициативу в Париже в июле этого года и призвали начать процесс консультаций на высшем уровне между развитыми и развивающимися странами по глобальным экономическим вопросам и по проблемам окружающей среды. Ряд крупных промышленно развитых стран, таких, как Франция и Канада, уже позитивно откликнулись на эту инициативу. Мы надеемся на позитивный ответ и со стороны других государств.

Проблема долга препятствует экономическому росту стран, имеющих большую задолженность. Положительной тенденцией в данной ситуации является то, что были обсуждены различные планы, и в ряде случаев, в частности это касается Мексики, был разработан подробный комплекс мер, предусматривающих аннулирование или сокращение долга. Однако средств в объеме, необходимом для того, чтобы эти планы реально способствовали решению проблемы задолженности, и тому, чтобы экономика вновь пошла по пути роста, в настоящее время не предвидится. К тому же условия их предоставления непомерно обременительны.

Проблема задолженности угрожает задушить даже те развивающиеся страны, которые, несмотря на серьезные трудности, до сих пор могли регулировать свои платежные балансы и погашать долг. В большинстве этих стран соотношение между

внешним долгом и ВВП быстро возросло. Это совпало с сокращением в реальном выражении поступлений финансовых средств на льготных условиях, что вынудило эти страны пойти на еще большие долги. А это, в свою очередь, еще более усугубило и без того серьезную проблему погашения задолженности. Любое всеобъемлющее решение проблемы задолженности должно включать ряд предварительных мер для предотвращения того, чтобы эта категория развивающихся стран попала в долговую ловушку, увеличив приток средств на цели их развития, особенно средств, предоставляемых на льготных условиях.

Уругвайский раунд торговых переговоров предоставляет международному сообществу прекрасную возможность для того, чтобы рассмотреть ассиметрии и искажения в международной торговой системе и принять меры для ее сохранения и укрепления. Однако нас беспокоит возникающий дисбаланс в переговорах вследствие того, что тем областям, которые особо интересуют развивающиеся страны, не уделяется надлежащего приоритетного внимания, а также в связи с усилением давления на эти страны с целью заставить их принять на себя новые обязательства. В этих новых областях необходимо полностью учитывать потребности развивающихся стран в области развития, технологии и общественных интересов. Необходимо уделять первостепенное внимание устранению барьеров в передаче технологии в эти страны, а также ликвидации ограничительной деловой практики, к которой прибегают транснациональные корпорации. Следует предусмотреть конкретные меры для содействия развитию отраслей по предоставлению услуг, представляющих важность для развивающихся стран.

К сожалению, в некоторых крупных промышленно развитых странах наблюдается тенденция навязывать свою волю торговым партнерам и принимать односторонние принудительные меры для того, чтобы под видом либерализации попасть на их рынки. Такие меры несправедливы и нерациональны. Они вряд ли приведут к успеху такого крупного многостороннего мероприятия, каким является Уругвайский раунд.

Новые мощные в экономическом отношении центры становятся центрами региональных усилий по интеграции. Однако нас беспокоит, что этот новый экономический регионализм может привести к разладу мировой экономической системы. Ответы на наши сегодняшние сложные экономические проблемы лежат не в узких рамках интегрированных на региональном уровне рынков, а в подлинно многосторонних обменах и взаимодействии в более широком плане.

(Г-н Рао, Индия)

Коллективное самообеспечение посредством сотрудничества Юг-Юг представляет собой важную часть платформы неприсоединившихся и других развивающихся стран. К сожалению, прогресс в этой области пока не отвечает нашим ожиданиям. Требуются более решительные усилия в сочетании с политической волей на самом высоком уровне. Мы с нетерпением ожидаем рекомендаций Южной комиссии движения неприсоединения по этому важному вопросу.

Злоупотребление наркотиками и незаконная торговля ими стали бедствием современного мира. Вряд ли найдется страна, где этих проблем бы не было. Следовательно, настоятельно необходимо, чтобы все международное сообщество сотрудничало в решении этой неотложной задачи по борьбе с этой угрозой. В этой связи я приветствую предложение уважаемого президента Колумбии, который призвал провести специальную сессию Генеральной Ассамблеи для рассмотрения проблемы наркотиков.

В последнее время вопросы охраны окружающей среды вышли на передний план среди вопросов, вызывающих озабоченность международного сообщества. Экология – это один из важных вопросов повестки дня Генеральной Ассамблеи, и по мере подготовки к всемирной конференции по окружающей среде и развитию, проведение которой намечено на 1992 год, Индия решительно поддерживает всеобъемлющий многосторонний подход в решении проблем окружающей среды.

Вопросы окружающей среды тесно связаны с развитием, и их нельзя рассматривать изолированно. На первой Всемирной конференции по окружающей среде и развитию в Стокгольме в 1972 году тогдашний премьер-министр Индии г-жа Индира Ганди указала на главенствующую связь между экономическим развитием и защитой окружающей среды, охарактеризовав нищету как самое большое бедствие для окружающей среды.

Здесь, на Генеральной Ассамблее, в вопросах окружающей среды наблюдается консенсус и проявляется всеобщая озабоченность. Мы надеемся, что это продолжится и в дальнейшем. Но это может произойти лишь в том случае, если законные озабоченности развивающихся стран будут надлежащим образом учтены в любых глобальных усилиях по решению проблем окружающей среды. Международные меры по решению этих проблем не должны пытаться заморозить развитие и прогресс на нынешнем неравном уровне.

(Г-н Рао, Индия)

Поскольку процесс развития в развитых странах привел к нынешним проблемам в области окружающей среды, то эти страны несут главную ответственность за принятие коррективных действий, не говоря уже о том, что для этого они располагают всеми необходимыми средствами, финансовыми и технологическими. К сожалению, в последнее время наблюдается тенденция опираться на регулирующие меры, которые неполностью учитывают имеющиеся ассиметрии в уровне индустриализации и модернизации развитых и развивающихся стран. С точки зрения развивающихся стран, меры поддержки, позволяющие им предпринимать действия по охране окружающей среды, не ущемляя свои потребности в области развития и другие приоритеты, имеют более важное значение.

Переходя к практическому аспекту этого вопроса, предложение премьер-министра Индии г-на Раджива Ганди на девятой Конференции в верхах неприсоединившихся стран, состоявшейся в сентябре этого года в Белграде, по созданию Фонда защиты планеты нашло широкий отклик и поддержку.

(Г-н Рао, Индия)

Нас особо радует поддержка фонда защиты планеты со стороны президента Кипра Вассилиу и премьер-министра Норвегии Брундтланд. Предложение предусматривает создание фонда, финансируемого всеми странами, развитыми и развивающимися, за исключением наименее развитых стран. Фонд будет использоваться для защиты окружающей среды путем разработки и закупки технологий, обеспечивающих защиту экологии в критических областях, и которые могут затем передаваться в государственный сектор и использоваться на благо как развитых, так и развивающихся стран. По нашему мнению, создание такого фонда является неотъемлемым условием объединения всех стран в борьбе против ухудшения окружающей среды. Я надеюсь, что Генеральная Ассамблея сможет оказать поддержку этому предложению.

Поскольку я выступаю здесь в качестве представителя Индии, я неизбежно вспоминаю о дате в следующем месяце – 14 ноября. В этот день, сто лет тому назад в 1889 году, родился великий житель Индии. Его имя Джавахарлал Неру. Он родился богатым, но пожертвовал всем, присоединившись к борьбе за свободу Индии. В 1947 году, когда Индия стала свободной, на него легло бремя ответственности руководить независимой Индией. Познав жестокость и оскорбление человека человеком, усвоив урок правды и отказа от насилия от своего учителя Махатмы Ганди, он пришел с видением Индии и мира, отличным от обычного понимания. Он говорил о превосходстве моральной силы над военной. Он говорил о неприсоединении в противовес политике блоков. Он говорил о едином мире, даже если этот мир распадался.

Вначале его голос был одинок. Однако скоро в союзе с Тито, Насером и многими другими лидерами было создано движение неприсоединения. Сегодня огромное большинство стран мира являются членами этого движения, а те, кто не входит в него, признают его в качестве крупнейшей силы в мировой политике и стремятся ассоциироваться с ним. Джавахарлал Неру привнес в движение неприсоединения древнейшую идею о мире – ценнейшее наследие всех великих цивилизаций мира. Именно эта идея о мире прозвучала на девятой встрече в верхах стран – участниц движения неприсоединения, совпавшей с сотой годовщиной со дня рождения Неру. Позвольте мне завершить свое выступление посланием мира, с которым Неру обратился к Ассамблее 33 года тому назад. Он сказал:

"Нет сомнения в том, что все народы мира искренне стремятся к миру. Я сомневаюсь, что есть где-либо люди, которые желают войны. Безусловно, люди всего мира горячо желают мира. Если это так, почему же нам не пойти по пути мира? Почему нас уводят в сторону страхи, предчувствия, ненависть и насилие?"

Г-н БАРОН (Доминика): Я имею честь воспользоваться этой возможностью и поздравить г-на Гарбу с избранием на пост Председателя сорок четвертой сессии Генеральной Ассамблеи, я убежден, что его огромный и разнообразный опыт послужит обеспечению плодотворной и конструктивной работы сессии.

Я также выражаю признательность и поздравления моей делегации Вашему предшественнику, г-ну Данте Капуто, за умелое руководство в качестве председателя сорок третьей сессией Генеральной Ассамблеи.

Содружество Доминики твердо верит в принципы и цели Организации Объединенных Наций и ее вспомогательных органов. Особенно отрадно видеть важную роль Организации Объединенных Наций в уменьшении напряженности и разрешении конфликтов в недавнем прошлом. Иностранная войска ушли из Афганистана и Кампучии, было достигнуто прекращение огня в ирано-иракской войне, находятся в стадии подготовки свободные выборы в Намибии.

Сейчас народы Афганистана и Кампучии должны решить свои внутренние конфликты и добиться мира, которого им столь долго не удавалось достичь.

Организация Объединенных Наций вновь стала использоваться в качестве посредника, и это хорошо для будущего Организации и для всеобщего мира. Это свидетельствует о том, что данная Организация может действовать с определенной эффективностью, когда мы отказываемся от своих односторонних подходов и идеологического ослепления, которые зачастую сдерживают усилия по урегулированию многих проблем, с которыми сталкивается сегодня международное сообщество.

Моя делегация хотела бы поблагодарить Генерального секретаря и его сотрудников за прогресс, достигнутый в отношении проведения свободных выборов в Намибии и предполагаемого завершения господства Южной Африки в этой стране. Однако борьба за свободу слова всех народов южной части Африки должна по-прежнему вестись быстрыми темпами. Не стоит нам напоминать, что режим меньшинства продолжает господствовать и угнетать черное большинство в Южной Африке. Нас не радует появление президента, полномочия которого обеспечены злом, режимом апартеида, и который служит белому меньшинству, сохраняет и увековечивает систему, возмущающую цивилизованный мир. В контексте апартеида постепенность неприемлема. Пока будет существовать апартеид, мы в качестве членов Организации Объединенных Наций не можем успокаиваться. Это зло должно быть полностью ликвидировано, и не следует жалеть усилий в этой связи.

(Г-н Барон, Доминика)

Содружество Доминики считает, что только решительные, всеобъемлющие и эффективные меры всех стран заставят правительство меньшинства в Южной Африке услышать призыв к мирному переходу к обществу людей всех рас, свободно участвующих во всех областях жизни своей страны.

Немедленное снятие ограничений на деятельность прессы, прекращение чрезвычайного положения и освобождение Нельсона Манделы и всех других политических заключенных будет, по нашему мнению, предварительным признаком намерения режима Претории добросовестно обеспечить мирные изменения, столь необходимые для всех народов доброй воли.

(Г-н Барон, Доминика)

Масштабы злоупотреблений правами человека в различных частях мира просто ужасающи. Согласно соответствующим положениям Устава, члены этой Организации обязаны осуждать любое нарушение прав человека самым решительным образом. Соблюдение и уважение принципов Организации Объединенных Наций требует, чтобы все ее члены в полный голос говорили о всех нарушениях прав человека, идет ли речь о жестоких репрессиях и убийствах студентов, которые мирным путем стремятся добиться демократических изменений в Азии, или же об убийствах без всякого разбора ни в чем не повинных женщин и детей в локальных конфликтах в Африке, Центральной Америке или в других местах. Мы должны неустанно бороться за такой мир, в котором основные права мужчин и женщин в любой части света будут защищаться от злоупотреблений ими со стороны государства.

Содружество Доминики приветствует новый дух сотрудничества, открытости и частых встреч между Соединенными Штатами и Советским Союзом. Улучшение отношений между сверхдержавами и сопровождающее его ослабление напряженности в мире являются обнадеживающим признаком, и мы горячо надеемся, что процесс, который уже привел к установлению климата, более благоприятного для международного мира и безопасности, будет продолжаться, несмотря на огромные препятствия, создаваемые реакционными силами с обеих сторон. Одним из положительных моментов нового понимания является подписанный недавно Договор о ликвидации ракет средней и меньшей дальности (Договор по РСМД) и нынешние предложения о дальнейшем сокращении запасов ядерного оружия, которые все еще слишком велики. Мы надеемся, что однажды мир освободится от угрозы ядерной войны, но эту надежду сдерживает тревожащее нас распространение ядерного оружия и технологии.

Производство и распространение обычных вооружений, которые становятся все более сложными и разрушительными, по-прежнему создают проблемы для региональной стабильности. Аппетит к приобретению такого оружия все время растет, особенно в странах, борющихся за ресурсы для обеспечения основных экономических и социальных нужд своих народов. В то время, когда здравый смысл должен диктовать изменение приоритетов, многие страны безрассудно выбирают путь разрушения, а не созидания. Но какой бы прискорбной ни была эта политика, мало надежд на ее изменение, пока концентрация мощи в руках немногих будет преобладать над использованием этой силы для блага многих.

(Г-н Барон, Доминика)

Каждый год в это время мы говорим об опасном состоянии нестабильности на Ближнем Востоке. Разделение, недоверие и отсутствие здравого смысла по-прежнему питают конфликты в этом регионе. Международное сообщество беспомощно наблюдает за тем, как разрушается государство Ливан. В то время как мы заседаем здесь, суверенитет и территориальная целостность когда-то процветавшего государства нарушаются в результате присутствия иностранных войск на его земле. Его столица лежит в развалинах в результате действий враждующих фракций. Народ Ливана заслуживает лучшей судьбы.

Перспективы урегулирования палестинского восстания на Западном берегу и в Газе, по-видимому, весьма неопределенны, поскольку основные проблемы конфликта не рассматриваются серьезным и должным образом. Провозглашение права Израиля на существование в рамках безопасных границ – это только половина уравнения, для решения которого требуется признание также законных прав палестинского народа на самоопределение и на свою родину. Перед нами стоит вопрос: действительно ли у международного сообщества недостает воли, стремления или силы духа постараться найти решение проблем Ближнего Востока и мы занимаемся только принятием резолюций или даже такими вопросами, как ежегодное подтверждение полномочий Израиля, что оказывается бессмысленным для народа этого региона, жизнь которого ежедневно подвергается смертельной опасности?

Постоянную угрозу для мира по-прежнему представляет международный терроризм во всех его отвратительных проявлениях, и мы должны признать это, с тем чтобы эффективно бороться с ним. Акты терроризма нарушают основные принципы цивилизованного мирового сообщества, угрожая демократическим свободам всего человечества. Будучи членами Организации Объединенных Наций, мы должны объединиться для того, чтобы избавить мир от этого зла, принять все практические меры для борьбы с террористами, независимо от их идеологической позиции.

Так же, как борьба с международным терроризмом, борьба с незаконным оборотом наркотиков должна стать первоочередной задачей всех членов этого органа. Нельзя надеяться на прекращение незаконной торговли наркотиками, если не будут предприняты согласованные международные усилия, скоординированные Организацией Объединенных Наций. Эта проблема не знает границ; она не уважает ни идеологию, ни власть; она

(Г-н Барон, Доминика)

не делает различия между богатыми и бедными, Севером и Югом, Востоком и Западом. Перспективы получения огромных прибылей, которые можно получить подпольно и быстро, являются ее движущей силой. Страны, которые когда-то занимались незаконным производством наркотических средств для экспорта, поздно заметили страдания и нищету своего собственного народа, связанные со злоупотреблением наркотиками.

Содружество Доминики, как и большинство членов этой Организации, имеет законы, строго запрещающие производство, распространение и употребление незаконных наркотических средств. Наказание за это следует быстро и неотвратно. Но малые страны, такие, как наша, не могут надеяться на выделение соответствующих ресурсов или организацию усилий для борьбы с теми, кто занимается этим отвратительным делом, и, по всей видимости, решение проблемы незаконного оборота наркотиков не под силу даже наиболее обеспеченным странам, действующим в одиночку.

Проблема незаконного оборота наркотиков, универсальная по своей разрушительной силе, представляет собой уникальную задачу для всего мира и возможность предпринять совместные действия в беспрецедентных масштабах. Являясь членами Организации Объединенных Наций, мы должны взять на себя выполнение этой задачи, и для блага всего человечества мы не можем не воспользоваться этой возможностью сейчас и здесь.

Некоторые вопросы, которые были необычайно важны 44 года тому назад, в ряде случаев приобрели меньшее значение в нашей повестке дня, но необходимо, чтобы Организация Объединенных Наций по-прежнему прилагала все усилия для обеспечения лучшего мира. А лучший мир предполагает безопасную обстановку для всех жителей этой земли. Высокой оценки заслуживает деятельность Организации Объединенных Наций по определению экологических проблем и поиск решений этих проблем, но все страны должны делать больше как коллективно, так и индивидуально для защиты окружающей среды, в которой мы живем.

(Г-н Барон, Доминика)

С учетом экономических аспектов данного положения природа этих проблем приобретает различные формы. Развитые страны сталкиваются с проблемой огромного количества отходов в результате расширения производства различных товаров и услуг для удовлетворения потребностей своих обществ, в то время как борьба за экономическое выживание в странах третьего мира, к сожалению и неизбежно, приводит к разрушению и истощению экологических систем, жизненно важных для сохранения баланса, необходимого для сохранения безопасной окружающей среды. Мы считаем, что при нынешнем состоянии развития техники, экономическое и промышленное развитие совсем не обязательно несопоставимо с проблемой здоровой окружающей среды, а разработка и осуществление программ по безопасному удалению промышленных отходов не должно затягиваться на неопределенное время. В дополнение к этим усилиям мы призываем оказывать большую помощь этим странам, которым не хватает ресурсов, необходимых для защиты и сохранения важных экологических систем.

Граждане в развивающихся странах имеют такое же право на чистую и безопасную окружающую среду, как и живущие в промышленно развитом мире, и циничная практика превращать страны третьего мира в свалку промышленных отходов, вредных для экологии, должна быть прекращена. Мы все заинтересованы в принятии мер по защите всей планеты.

Я убежден, что пока мы не начнем пристально регулярно вглядываться друг в друга, мы будем лишь продолжать бесцельную и безрезультатную дискуссию. В условиях бюджетных трудностей Организация Объединенных Наций не может реагировать на каждое причудливое предложение какого-либо государства-члена. Но, я полагаю, существуют достаточно разумные резолюции этого органа по всем вопросам, которые, в случае их осуществления, продвинули бы нас далеко вперед в деле излечения болезней, нашего мира. При наличии мужества, решимости и целенаправленной деятельности мы можем сделать нашу землю лучше и безопаснее для всех ее обитателей.

ПУНКТ 8 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ И ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ: ТРЕТИЙ ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО КОМИТЕТА (A/44/250/Add.2)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Третий доклад Генерального комитета (А/44/250/Add.2) касается просьбы Антигуа и Барбуды включить в повестку дня нынешней сессии дополнительный пункт, озаглавленный "Чрезвычайная помощь Антигуа и Барбуде, Британским Виргинским островам, Доминике, Монтсеррату и Сент-Китсу и Невису".

Генеральный комитет принял решение рекомендовать Генеральной Ассамблее, чтобы этот пункт был включен в повестку дня.

Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея принимает решение включить в свою повестку дня дополнительный пункт, озаглавленный "Чрезвычайная помощь Антигуа и Барбуде, Британским Виргинским островам, Доминике, Монтсеррату и Сент-Китсу и Невису"?

Решение принимается.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Генеральный комитет также принял решение рекомендовать Ассамблее, чтобы этот пункт был рассмотрен непосредственно на пленарном заседании. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея принимает эту рекомендацию?

Решение принимается.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Могу ли я также считать, что этот пункт должен рассматриваться в первоочередном порядке, учитывая его важный и неотложный характер?

Решение принимается.

Заседание закрывается в 12 ч. 35 м.